



EUROPOS PARLAMENTAS

2009–2014

*Plenarinio posėdžio dokumentas*

9.11.2011

B7-0584/2011

## **PASIŪLYMAS DĖL REZOLIUCIJOS**

pateiktas siekiant užbaigti diskusijas dėl Komisijos pareiškimo

pagal Darbo tvarkos taisyklių 110 straipsnio 2 dalį

dėl bendrosios žuvininkystės politikos indėlio į viešųjų gėrybių gamybą

**Ulrike Rodust, Josefa Andrés Barea, Ole Christensen, Iliana Malinova  
Iotova, Guido Milana, Catherine Trautmann**  
S&D frakcijos vardu

RE\883091LT.doc

PE472.795v01-00

**LT**

*Susivieniję įvairovėje*

**LT**

**Europos Parlamento rezoliucija dėl bendrosios žuvininkystės politikos indėlio į viešųjų gėrybių gamybą**

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką,
  - atsižvelgdamas į Komisijos komunikatą COM(2011) 244 galutinis „Biologinė įvairovė – mūsų gyvybės draudimas ir gamtinis turtas. ES biologinės įvairovės strategija iki 2020 m.“,
  - atsižvelgdamas į Komisijos komunikatą COM(2011) 363 „Rio+20“: ekologiškos ekonomikos ir geresnio valdymo siekiai“,
  - atsižvelgdamas į Komisijos komunikatą COM(2010) 2020 „2020 m. Europa“,
  - atsižvelgdamas į Jūrų strategijos pagrindų direktyvą (2008/56/EB),
  - atsižvelgdamas į BŽP reformos paketą, kurį Komisija pateikė 2011 m. liepos 13 d.,
  - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 110 straipsnio 2 dalį,
- A. kadangi žuvininkystė yra viena iš seniausių žmogaus veiklos rūšių ir kadangi žuvis yra nepakeičiama žmogaus mitybos dalis, kurios tiekimą būtina užtikrinti saugant ir palaikant sveikus žuvų išteklius ne tik dabartinei, bet ir ateities kartoms;
- B. kadangi žuvininkystės, kaip maisto tiekėjos visuomenei, vaidmuo nuo seno visuotinai pripažįstamas;
- C. kadangi jūros produktai yra svarbus baltymų šaltinis beveik trims milijardams žmonių visame pasaulyje ir kadangi daugiau kaip 540 mln. žmonių jie yra pragyvenimo šaltinis;
- D. kadangi žuvininkystės sektorius, įskaitant laukines žuvis ir akvakultūrą, yra veikla, prisidedanti prie nepakeičiamų viešųjų vertybių gamybos ir apimanti tris pagrindines veiklos rūšis: žvejybą, perdirbimą ir rinkodarą;
- E. kadangi akvakultūra (jūros ir gėlo vandens bei atviros jūros ir pakrančių) yra svarbi ir auganti papildoma bei sudedamoji žuvininkystės dalis;
- F. kadangi sveikų žuvų išteklių, sveikos jūrų ekosistemos ir jūrų biologinės įvairovės išsaugojimas yra svarbus bendras turtas, kurį būtina išsaugoti;
- G. kadangi keičiant BŽP reikėtų užtikrinti tvarų žuvų išteklių naudojimą, nes tai pagrindas, garantuojantis aplinkos, socialinį ir ekonominį tvarumą žuvininkystės sektoriuje įvairiuose hidrografiniuose baseinuose ir pakrančių zonose, kuriose ši veikla vykdoma;

- H. kadangi tvarus ir šiuolaikinis žuvininkystės sektorius, kuris būtinas siekiant užtikrinti tvarias užimtumo galimybes ir išlaikyti jaunimą mažiau išsivysčiusiose vietovėse, privalo naudotis naujomis ir pažangiomis priemonėmis, atitinkančiomis rinkos pokyčius ir poreikius;
- I. kadangi šiuolaikiškas žuvininkystės sektorius privalės diversifikuoti veiklą, kad galėtų užtikrinti ir tvarų aplinkos ir ekosistemų valdymą, ir tvarias pajamas, ir patenkinti rinkos poreikius;
- J. kadangi žuvininkystės sektorius savo veiklą plečia visų pirma pakrančių zonoje ir salose, prisidedamas prie jų valdymo ir prie socialinės ir ekonominės dinamikos, nes tai ypač svarbu jų bendruomenėms, kurios dažnai neturi palankių sąlygų, pakankamai darbo vietų ir kurių ekonomika silpna;
- K. kadangi ES žuvininkystės sektorius tiesiogiai ir netiesiogiai prisideda prie ekonomikos augimo ES ir prie socialinio vystymosi daugelyje regionų, pakrančių zonų ir Europos salų, labai priklausomų nuo šios veiklos;
- L. kadangi Europos žuvininkystės sektorius, vykdydamas integruotą jūrų politiką, kurios vienas iš pagrindinių tikslų yra aplinkos išsaugojimas, gali suteikti postūmį ir skatinti daugelį mokslinių tyrimų, kurie padeda gilinti mūsų žinias apie okeanografijos dinamiką, ekosistemas ir vandens rūšių biologiją, kuri yra tiesiogiai ar netiesiogiai susijusi su žuvininkystės veikla;
1. pabrėžia, kad žuvininkystė yra svarbus ES sektorius, aprūpinantis Europos piliečius aukštos kokybės maistu ir kuriantis ekonominę ir socialinę pridėtinę vertę Europos Sąjungai; todėl pakeista BŽP turi užtikrinti tvarų žuvų išteklių naudojimą ir išsaugojimą, taip pat palaikyti tinkamą žuvų išteklių lygį, kad žuvininkystės veiklą būtų galima ilgai tęsti tradicinėse zonose ir bendruomenėse;
  2. pabrėžia, kad didžiausias BŽP prioritetas turėtų būti žuvininkystės sektoriaus, kuris veiktų pagal aplinkos tvarumo principus, sukūrimas siekiant užtikrinti, kad žuvininkystės socialinė ir ekonominė nauda būtų perduota ateities kartoms;
  3. pabrėžia, kad sveikų žuvų išteklių buvimas, sveikos jūrų ekosistemos ir jūrų biologinės įvairovės išsaugojimas patys savaime yra bendras turtas, kurį galima sukurti tik tuomet, kai žuvų ištekliai valdomi tvariai, o žalingas poveikis aplinkai sumažinamas iki minimumo;
  4. pabrėžia, kad įgyvendinant patvirtintą reglamentą, kuriuo siekiama užtikrinti tvarią žuvininkystę nustatant prevencines priemones, kurias taikant nutraukiama žalinga žvejybos praktika, užtikrinamas pernelyg išseiktų žuvų atsargų atkūrimas ir imamasi priemonių rūšims, kurios nėra žvejojamos, apsaugoti, BŽP prisideda prie ES 2020 biologinės įvairovės strategijos tikslų įgyvendinimo ir prie ES tikslo iki 2020 m. sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir ekosistemų funkcijų blogėjimą;
  5. primena, kad ekonominiu aspektu žuvininkystės sektorius (įskaitant akvakultūrą) sukuria naudos už maždaug 34,2 mlrd. EUR, socialiniu aspektu – sukuria daugiau kaip 350 000 darbo vietų žvejybos, žuvų apdorojimo ir rinkodaros srityse, ypač pakrančių ir atokiuose

regionuose bei salose;

6. pabrėžia, kad žuvininkystės sektorius atlieka svarbų vaidmenį ne tik trijose tradicinėse veiklos srityse ir darydamas labiausiai pastebimą poveikį ekonominiu ir socialiniu lygmenimis, bet ir kitose srityse: aplinkosaugos, kultūros, laisvalaikio ir turizmo, mokslo tyrimų, energetikos ir švietimo;
7. pabrėžia, kad žuvininkystės sektorius (įskaitant laukinių žuvų žvejybą ir akvakultūrą) yra vienas svarbiausių Europos Sąjungos maisto saugumo ramsčių, todėl įgyvendinant BŽP reformą būtina užtikrinti jo stabilumą, kad šis sektorius ateityje galėtų teikti pakankamą kiekį geros kokybės žuvininkystės produktų ir patenkinti daugiau nei pusės milijardo Europos piliečių poreikius;
8. pabrėžia, kad jūros ir gėlo vandens akvakultūros potencialas svarbus todėl, kad akvakultūra papildo žuvininkystės vaidmenį siekiant užtikrinti vieną iš svarbių aprūpinimo maistu ES sričių;
9. palankiai vertina tai, kad Komisija pasirengusi stiprinti akvakultūros sektorių ES ir suteikti reikalingą finansavimą; ragina Komisiją parengti bendruosius akvakultūros kokybės kriterijus, kurie būtų taikomi visoje ES ir kuriuose būtų atsižvelgiama į akvakultūros ekologinį ir socialinį poveikį; be to, ragina Komisiją užtikrinti, kad įvežami akvakultūros produktai būtų gaminami laikantis atitinkamų Europos kokybės standartų, t. y. ekologijos ir gyvūnų gerovės standartų;
10. pabrėžia, kad žuvininkystės sektorius yra daugiavertis, jis bendruomenėms suteikia papildomų viešųjų gėrybių, naudingų visiems Europos piliečiams, o ne tik tiems, kurie tiesiogiai ar netiesiogiai susiję su žuvininkyste, todėl tai būtina pripažinti ir įvertinti; be to, daugybė Europos piliečių, ypač gyvenančių pakrančių zonose, gauna naudos iš įvairialypės žuvininkystės veiklos; pabrėžia, kad ši papildomų viešųjų gėrybių gamyba neturėtų būti naudojama kaip pretekstas siekiant atidėti būtinas BŽP ir žuvininkystės sektoriaus reformas, tokias kaip išteklių papildymas ir perteklinių pajėgumų pašalinimas;
11. pabrėžia, kad tolesnė veiklos, tiesiogiai ar netiesiogiai susijusios su žuvininkystės sektoriumi, diversifikacija galėtų padėti sulėtinti masinį darbuotojų pasitraukimą iš šio sektoriaus, išsaugoti gyvus įvairių regionų papročius ir tradicijas, taip pat sustabdyti gyventojų skaičiaus mažėjimą kai kuriose pakrančių vietovėse;
12. pabrėžia, kad žvejybos valdymas vis labiau remiasi moksliniais duomenimis; tai skatina taikomuosius šios srities tyrimus, skatina žinių plitimą ir puoselėja technologijų vystymąsi bei inovacijas, o tai atitinka ES 2020 m. pažangaus augimo strategiją;
13. pabrėžia, kad žuvininkystės sektorius visiškai priklauso nuo sveikų išteklių ir nuo ekosistemos pusiausvyros, todėl vykdant BŽP reformą bus daugiau dėmesio skiriama šiam sergėtojo ir jūros išteklių valdytojo vaidmens aspektui, įgyvendinant veiksmingesnę, ekologiškesnę ir konkurencingesnę ekonomiką, atsižvelgiant į ES 2020 m. pažangaus augimo strategiją;
14. pabrėžia, kad žvejybinė veikla, atsižvelgiant į visus jos aspektus (įskaitant akvakultūrą), tiesioginį ir netiesioginį poveikį ir į tai, kad ji kuria viešąsias gėrybes, užtikrina socialinę

ir teritorinę sanglaudą, skatina profesinį mokymą, socialinį ir ekonominį dinamizmą, o tai atitinka ES 2020 m. pažangaus augimo strategiją;

15. pabrėžia, kad žuvininkystės sektorius atskirai ir kaip integruotos jūrų politikos dalis prisideda prie „Rio+20“ tikslų įgyvendinimo: atviros ekonomikos, darbo vietų kūrimo ir skurdo panaikinimo;
16. ragina Komisiją pripažinti žuvininkystės sektoriaus daugialypiškumą ir jo vertę gaminant daug ir įvairių viešųjų gėrybių;
17. ragina Komisiją rengiant būsimuosius politikos pasiūlymus ir sprendimus užtikrinti, kad BŽP prisidėtų prie bendrų strategijos „ES 2020“, ES biologinės įvairovės strategijos iki 2020 m. ir Jūrų strategijos pagrindų direktyvos tikslų įgyvendinimo; prašo Komisiją rengiant ir įgyvendinant šią politiką atsižvelgti į specifinius žuvininkystės ir pakrančių regionų ypatumus;
18. paveda Pirmininkui perduoti šią rezoliuciją Tarybai ir Komisijai.